



Exterior view 建筑外观

University of Oxford New Biochemistry Building

The distinctive 12,000-square-metre facility with its glass façades and coloured glass fins brings together 300 lecturers, researchers and students previously based in a number of separate buildings. Inside, a 400-square-metre atrium with breakout spaces and specially commissioned artworks encourages collaboration between the researchers.

The Biochemistry Department at Oxford University is the largest in the UK and is internationally renowned for its research in the understanding of DNA, cell growth and immunity. Previously the department's scientists have had to conduct research in outmoded buildings spread across the Science Area in the centre of Oxford.

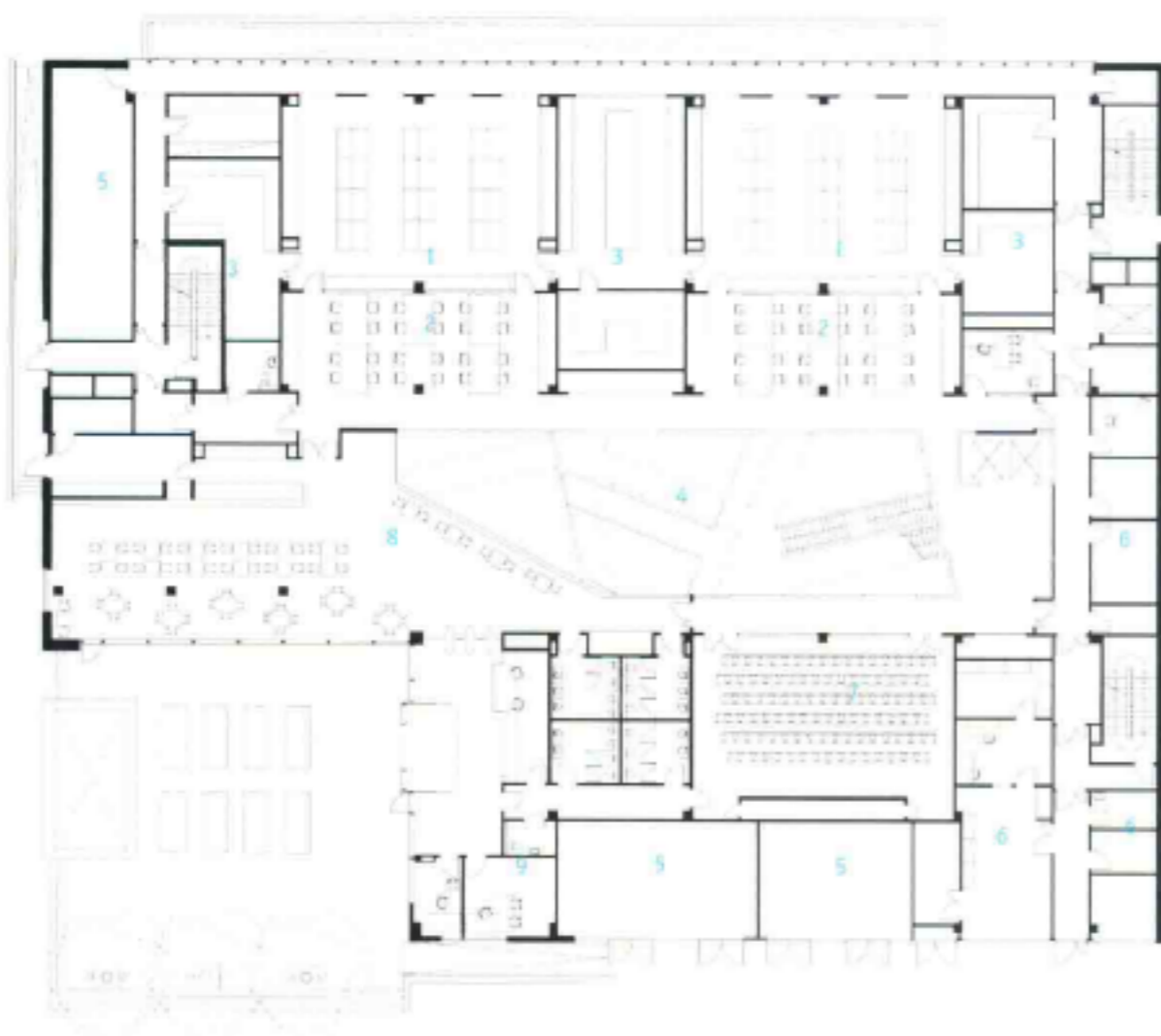
The brief for the new building was to achieve a new ethos of "interdisciplinary working" where the exchange of ideas is promoted in a large collaborative environment. At the same time space was required to enable the research groups to focus on their cutting-edge work in state-of-the-art laboratories.

牛津大学新生物化学系教学楼

新建的生物化学系教学楼总面积为12,000平方米，外墙上装饰着彩色玻璃片，将300名曾分散在不同教学楼里的师生聚集在了一起。楼内400平方米的中庭里设有休息区和独特的艺术品，促进了研究人员之间的相互交流。

牛津大学生物化学系是英国最大的生物化学研究基地，在DNA解码、细胞生长和免疫研究方面享有盛名。在新的教学楼建成之前，科学家们不得不在牛津大学科学区分散的建筑里进行研究。

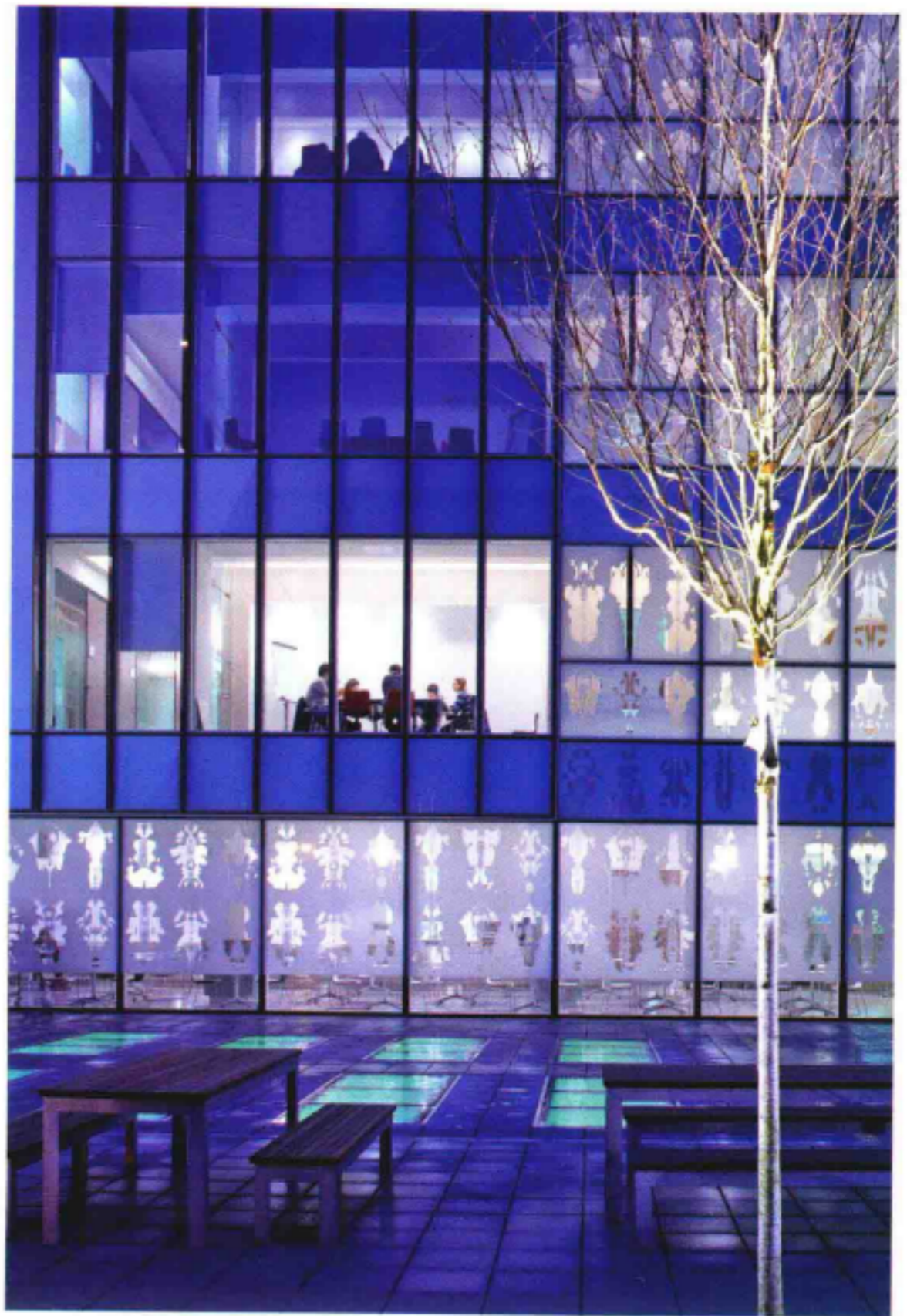
新建筑的设计实现了“跨学科工作”，在这个巨大的合作式环境中，各种理念得以有效地交换。高科技的实验室保证了研究小组所进行的尖端研究工作。



1. 主实验室
 2. 写作室
 3. 辅助/特殊实验室
 4. 中庭
 5. 机房
 6. 附属空间
 7. 小组讨论室/会议室
 8. 咖啡厅
 9. 办公室
1. main laboratory
 2. write up spaces
 3. support/specialist laboratory
 4. atrium
 5. plant
 6. ancilliary space
 7. seminar/meeting room
 8. café
 9. offices



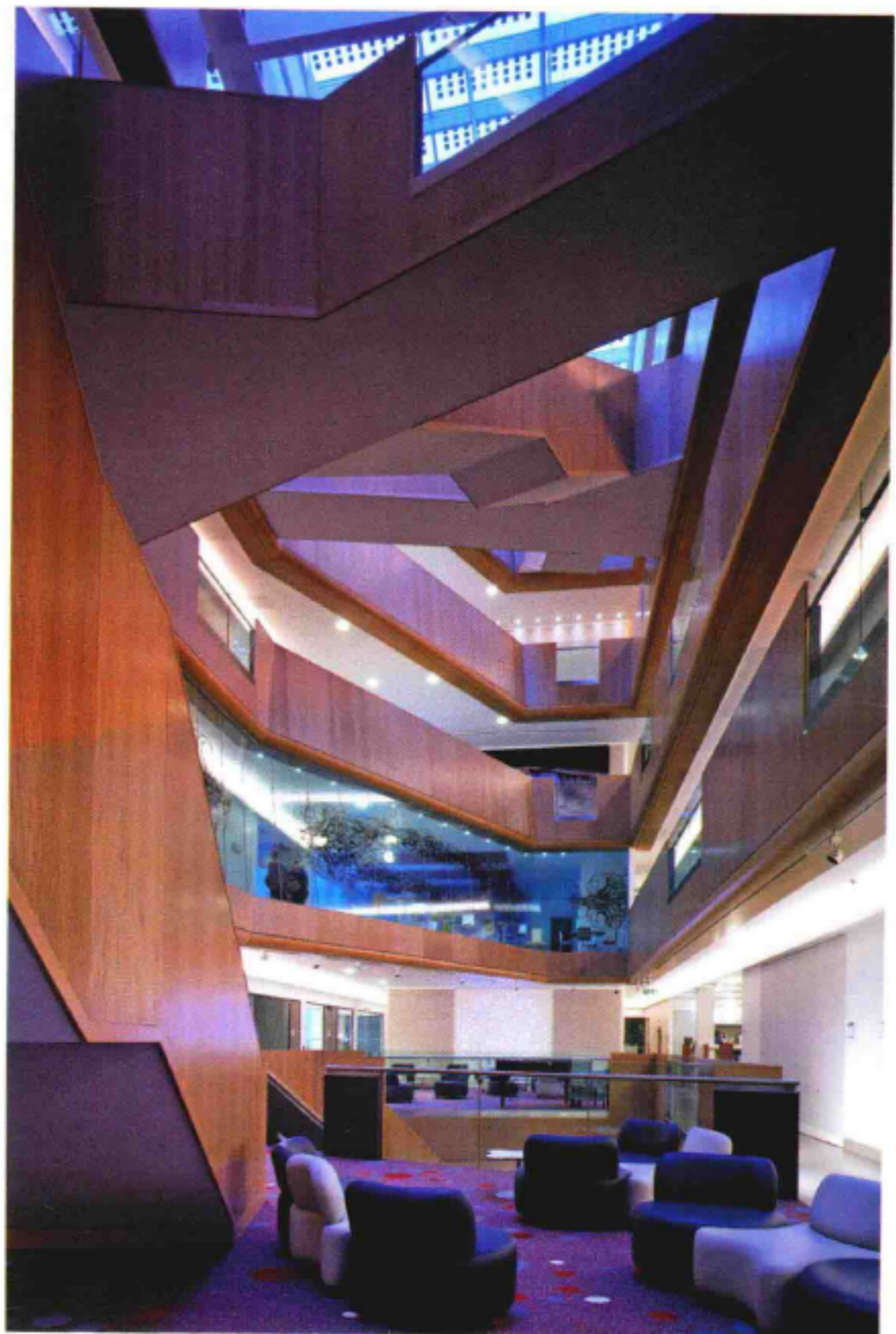
Coloured glass fins fixed vertically within the mullions wrap the full perimeter of the building
垂直于窗框安装的彩色玻璃片装饰着建筑的外围



The exterior glass façade around the entrance courtyard, with Nicky Hirst's artwork The Glass Menagerie
庭院的玻璃外墙上装饰着尼基·赫斯特的作品《玻璃动物园》



Nicky Hirst's artwork Portal features on the glazed wall of the atrium
中庭的玻璃墙上装饰着尼基·赫斯特的作品《大门》



The atrium with the installation, 10,000,000 by Annie Cattrell
中庭

Photo: Tim Crocker (opposite, top-left), Keith Collie (top-right, bottom left, bottom right)

Educational

Completion Date: 2009

Architect: Hawkins\Brown